



Prieskumy názorov voličov pred júnovými parlamentnými voľbami na umiestnenie politických strán sa rôznili. Zhodovali sa len v tom, že víťazom volieb s najväčším ziskom hlasov bude SMER-SD. Na ostatné si bolo treba počkať. A prekvapenia sa diali: do parlamentu sa nedostalo niekedy silné Mečiarovo HZDS a národnári (SNS) to stihli „s odretými ušami“. To všetko v prospech nových strán – Sulíkovej SaS a Bugárovnu MOST-HÍD-u. To všetko už vieme, poznáme aj zloženie novej koalície, aj postavenie víťaza volieb, ktorému sa nepodarilo získať koaličný potenciál a zostaviť vládu.

Volby do Národnej rady SR a referendum 2010

V tomto článku si pre naše poznanie a zadokumentovanie povedzme výsledky volieb v našej obci 12. júna 2010. U nás zvíťazil SMER-SD so 40 % hlasov a jeho dovtedajší koaliční partneri získali podprahových 4,9 % (SNS) a 2,4 % (HZDS).

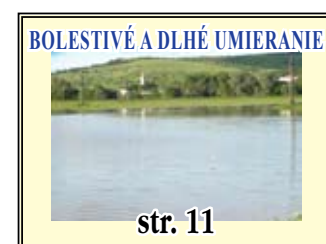
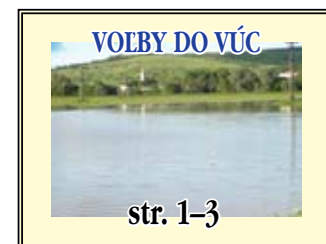
Výsledky volieb do NR SR v okrsku Košická Polianka:

Zapísaných voličov:	775	100 %
Počet zúčastnených:	450	58 %
Poradie podľa strán	Počet hlasov	% (zaokr.)
1. SMER-SD	180	40,0
2. KDH	52	11,6
3. SaS	51	11,3
4. SDKÚ-DS	44	9,8
5. Most – Híd	32	7,1
6. SĎL	27	6,0
7. SNS	22	4,9
8. ĽS HZDS	11	2,4
9. Paliho Kapurková	7	1,6
10. Európska demokratická strana	4	0,9

Strany na ďalších miestach získali len po dvoch alebo jednom hlase. Tri strany nezískali v Košickej Polianke žiadny hlas (Strana rómskej koalície, Strana maďarskej koalície a Nová demokracia). Referenda sa zúčastnilo 177 oprávnených hlasovateľ (22,8 %), preto referendum nebolo platné



V čísle:



PRED VODOU NEUJDEŠ

Oheň a voda sú živly, ktoré sú pre život nevyhnutné. Ak nie sú pod kontrolou – to je potom pohroma!

Voda ako živý, ktorá je mocnejšia než snaha ľudí mať ju pod kontrolou, nám ukázala „svoje ramená“ na prelome mája a júna t.r. Dlhotrvajúce dažde spôsobili postupné zdvihnutie sa hladiny v Toryse na rekordnú výšku v doterajšej histórii.

(Pokrač. na str. 4)



KRAJOM POLIANOK S NOVOU MAPOU

Človek je súčasťou prostredia a prírody, ktoré ho obklopujú. Na prírodu vplýva svojimi činnosťami, často negatívne. Neporušená príroda na druhej strane pôsobí na človeka, zjemňuje jeho vzťah k všetkým formám života, ktoré sú v symbióze a za normálnych okolností vo vyváženej harmónii. Na takom zladenom vzťahu človeka k prírode by nám malo všetkým záležať.



Malý krôčik k takémuto stavu človeka a okolitej prírody predstavuje nedávno vydaná mapa pri príležitosti výročia jedného zo známych turistických podujatí. Jej dlhý názov POTULKY SLANSKÝMI VRCHMI KRAJOM POLIANOK NA POMEDZÍ ABOVA A ZEMPLÍNA dostatočne napovedá zámer jej tvorcov. Mapa má pritiahnúť do prírody nášho regiónu ľudí na turistické podujatia, pešie potulky, cykloturistické trasy a v zime na prejazdy na bežkách. Mapa pritom upriamuje pozornosť návštevníkov i našincov na mnohé historické, kultúrne, prírodné a umelecké pozoruhodnosti, ktoré sa v území nachádzajú. Tento vydavateľský počín je dielkom dvoch Polianok – Košickej a Sečovskej a Kultúrneho centra Abova, zariadenia KSK. Vyšla v mierke 1:55 000 a územie Torysko-olšavského okruhu zdravia v blízkosti našej obce v mierke 1:25 000. Mapu graficky pripravila košická firma Equilibria, kvalitnú tlač zabezpečil Vojenský kartografický ústav, a.s. Harmanec.

Všetky tieto údaje a mnohé ďalšie zaujímavosti nájdete v mape, ktorou vás pozývame do prírody Slanských vrchov a ich úpätí. Tie sú v istej časti pohorím medzi dvomi Poliankami – Košickou a Sečovskou. Súčasne sú územím s mnohými čarokrásnymi poliankami, teda lesnými lúkami, ktoré lemujú trasy všetkých prechodov a prejazdov v tomto našom kraji.

Mnoho pekných zážitkov pri poznávaní Polianok a polianok pohoria Slanské vrchy na rozhraní Abova a Zemplína, priatelia!

KST Košická Polianka

ÚSTAVNÍ ČINITELIA V POLIANKE

V živote ľudí sú dni všedné, obyčajné, akých je akiste väčšina. Z času na čas pride deň, ktorý je niečím výnimočný, mimoriadny. Na takýto deň sa zvyčajne nezabúda, utkvie v pamäti človeka.

Toto isté platí pre celú obec, aj tá má dni všedné a dni sviatočné. Dňom, ktorý si bude história obce pamätať, je 20. máj 2010. Aj keď to bol pracovný deň (štvrtok), pre našu obec bol sviatočný a slávnostný. Do obce s necelou tisícovou obyvateľov zavítali hneď dvaja ústavní činitelia: predseda Národnej rady Slovenskej republiky *Pavol Paška* a predseda vlády SR *Robert Fico*. Početnú delegáciu vedenú *Robertom Ficom* tvorili podpredseda vlády SR *Róbert Kaliňák* –minister vnútra, minister hospodárstva *Lubomír Jahnátek* so štátnym tajomníkom tohto ministerstva *Petrom Žigom*, štátny tajomník Ministerstva vnútra

teda obecný úrad, kultúrny dom s knižnicou, materská a základná škola s uznaním spontánne pochválili mnohí z výnimočných hostí (aj naslovovzatý *Dušan Gális*) i mnoho starostov, ktorých obce MFI už majú alebo oň usilujú. Jedným dychom sa pochvalne vyjadrili aj o našej sále a našej pohostinnosti. Veď takýto výnimočný deň je raz za dlhý čas. Ukázali sme sa ako dobrí hostitelia. A nemysleli sme len na vzácnych hostí, ale aj na všetkých návštevníkov otvorenia MFI, ktoré bolo súčasťou osláv 675. výročia našej obce. Aj preto sme podujatie 20.5. spestrili vystúpením populárnej zábavnej skupiny Ščamba a občerstvením všetkých, ktorí na otvorenie prišli.

Pre úplnosť treba povedať: „Áno, bolo to pred parlamentnými voľbami a návšteva delegácie predsedu vlády *Roberta Fica* mala aj politický



SR *Jozef Buček*, poslanci NR SR *Jozef Burian*, *Ladislav Lazár*, *Dušan Gális* – vtedajší splnomocnenec vlády pre šport a mládež, *Braňo Ondruš*, riaditeľ kancelárie predsedu vlády. S nimi prišli do Košickej Polianky aj predstavitelia krajskej a okresnej štátnej správy a samosprávy, menovite *Zdenko Trebula*, predseda KSK, *Ján Sabadoš*, prednosta ObÚ Košice-okolie a ďalší. Chýbať nemohla europoslankyňa – starostka blízkej mestskej časti Dargovských hrdinov *Monika Smolková*. Pozvanie nášho obecného zastupiteľstva a starostu obce prijali aj asi tri desiatky starostov okolitých obcí okresu.

Čomu môžeme vďačiť za takýto nevšedný deň? – Otvoreniu multifunkčného ihriska (MFI), ktoré bolo vybudované z finančného príspevku Úradu vlády SR vo výške temer 40 tisíc eur pri spolupráci obce. Ihrisko v centre obce, kde je sústredené sídlo obcej samosprávy,

rozmer“, ale to je pochopiteľné a prirodzené. Politici nemôžu byť na ihriskách a v kultúrnych domoch každý týždeň. Pred skončením volebného obdobia je pre to najlepšia príležitosť. Predseda vlády to vo svojom príhovore sám povedal, keď krátko zhodnotil uplynulé volebné obdobie, ktoré ohodnotili naši voliči 12. júna 40-percentnou podporou SMERu-SD.

Vážení občania,

zvukovo-obrazový záznam z priebehu slávnostného otvorenia nášho MFI je zverejnený na webovej stránke www.kosickapolianka.sk v časti „O obci“ – Videogaléria. DVD-záznam dopĺňa séria fotozáberov v časti Fotogaléria.

Kdz



Foto: Vlado Mucha
Mgr. Katarína Šimková

OBECNÉ ZASTUPITEĽSTVO *informuje*

Obecné zastupiteľstvo na svojich zasadnutiach v období máj-október prijalo najmä tieto uznesenia:

* zobralo na vedomie *

- odborné stanovisko hlavného kontrolóra k rozpočtu obce na roky 2010-2012
- Správu hlavného kontrolóra o kontrolnej činnosti v roku 2009
- Rozpočet obce na roky 2011-2012 ako výhľadový
- odborné stanovisko hlavného kontrolóra k Záverečnému účtu obce za rok 2009

* schválilo *

- Rozpočet obce Košická Polianka na rok 2010 ako záväzný
- prevod komunikácie Košická Polianka – Krásna (hranica okresov) Správe ciest Košického samosprávneho kraja
- odkúpenie časti pozemku, parc. č. 263/2 „C“ KN od vlastníkov Pavol Angyal a manželka Veronika v šírke 4 m od severnej hranice parcely a parc. č. 266/2 „C“ v šírke 5 m od severnej hranice parcely na prístupovú cestu k stavebnému obvodu pre IBV „Záhrady“
- Záverečný účet obce za rok 2009 a hospodárenie Obce Košická Polianka za rok 2009 bez výhrad
- počet poslancov pre volebné obdobie 2010-2014 v počte 7 a úväzok starostu obce vo výške 1,0 (celý)
- zriadenie detského voľnočasového ihriska z prostriedkov Miestnej akčnej skupiny (MAS) Hornád-Slanské vrchy na základe schválenej Integrovannej stratégie rozvoja územia (ISRÚ) tejto MAS, a to na parcele vo vlastníctve obce, č. parc. 1674/60 „E“ podľa navrhnutého stavebného projektu
- usporiadanie Dňa obce pri príležitosti 675. výročia od prvej písomnej zmienky s jednodňovým programom v troch častiach – duchovnej, športovej a kultúrno-spoločenskej pri úsporných nákladoch

* neschválilo *

- návrh poslanca Ing. Mariána Kundrátha na úpravu výdajovej časti návrhu rozpočtu obce na rok 2010 – na prevod čiastky 2000€ z položky verejná správa č. 614 odmeny do položky č. 663008 oprava zábradlia mosta
- predaj časti parcely č. 1333/1 „E“ na severnom okraji intravilánu vo vlastníctve obce žiadateľom Janovi Timárovi a manž. Ivete z dôvodu jestvujúcich a pripravovaných verejných inžinierskych sietí v tejto parcele

* uložilo *

- obecnému úradu preveriť možnosti predĺženia právoplatnosti stavebného povolenia projektu stavby „Košická Polianka – kanalizácia“
- Obecnému úradu uskutočniť miestne zisťovanie zamerané na preverenie stavu a spôsobu odvádzania odpadových vôd z rodinného domu č. 167
- obci uzatvoriť so žiadateľmi Jánom Timárom a manželkou Ivetou zmluvu o bezplatnom užívaní časti parcely č. 1333/1 „E“ na doterajší účel.



Práce na úprave priestorov pri MFI financované z eurofondov

Vážení voliči,

v komunálnych voľbách 27. 11. 2010 si zvolíme starostu obce spomedzi štyroch kandidátov. Už teraz dobre pouvažujte, kto z nich má pre túto funkciu najlepšie predpoklady. Rovnako starostlivo posúďte, ktorým siedmym zo sedemnástich kandidátov na poslancov pôjde o záujmy obce. Príďte voliť všetci, lebo nami zvolení zástupcovia obecnej samosprávy budú zastupovať nás všetkých počas najbližších štyroch rokov.

PRED VODOU NEUJDEŠ

(Dokonč. z 1. str.)

Voda sa vrchom mosta vo výške polstoročnej histórii, odkedy most stojí, ešte neprelievala ani raz. Ešte nikdy nezaplavila v našom chotári takú veľkú výmeru polí a záhrad ako teraz, keď kulminovala v dňoch 5.-6. júna.

Pár dní predtým sme zažili intenzívny lejak, ktorý rozbesnil náš miestny potok s prislovečným menom *Margita*. Prvého júna podvečer sa kalná voda nezvyčajne „rozbujařenej“ Margity neudržala v stiesnenom koryte v severovýchodnej časti obce a zaplavila tamojšie záhrady a studne. Postrhávala prekážky zo svojich brehov, ktorými ju tam vytesnili tamojší obyvatelia. Margita im jasne ukázala, ako je nesprávne uberať jej zo šírky potoka v prospech výmery záhrad. Pôvodne vyše dva metre široké koryto nemôže odvieť vodu profilom zúženým niekde len na pol metra.

Aj povodeň na *Toryse* nás presvedčila o tom, o čom niektorí nechceli ani počuť. Teda o tom, že stavebná suť nepatrí na jej brehy. Z troch záhrad za domami na tzv. Liehovarskej ulici poníže mosta sa zrazu stali suťoviská plné úlomkov z tehál, kvádrov, porcelánovej sanity a vakovky v hrúbke 20 až 40 centimetrov „dekorované“ aj starými umývadlami a záchodovými misami... Voda ich premiestnila do nižšie ležiacich záhrad z brehu, kam boli sypané vo veľkom množstve ako stavebný odpad z rôznych stavieb našich podnikateľov už dlhú dobu.

Domy v blízkosti Torysy v našej obci sú postavené tak, že voda sa do nich nedostala. Priblížila sa však nebezpečne blízko. Prvýkrát sme v obci zažili vrecovanie – stavanie zábran z vriec naplnených pieskom. Halda piesku na tento účel od KOSIT-u a niekoľko stoviek účelových vriec, ktoré zabezpečila obec na ochranu domov v blízkosti rieky, zmizli doslova pod očami. Vrecovalo sa aj na ulici poníže „Kendových“. Voda narážajúca na most a priplavené kmene stromov ohrozovali statiku mosta. Akcieschopne sa prejavili naši dobrovoľní hasiči, ktorí v súčinnosti v profesionálnymi odstraňovali priplavené kmene. Jedni i druhí si zasluhujú naše uznanie a poďakovanie. Schopnosť mosta odolať pod tlakom vody nik nepoznal. Práve preto sa odbor krízového riadenia s bezpečnostnými zložkami rozhodli v čase najväčšieho náporu vody most uzavrieť, aby v prípade jeho poškodenia nedošlo k najhoršiemu – k ohrozeniu života ľudí. Aj keď uzavretie mosta trvalo len niekoľko hodín, od sobotného večera do nedeľného ráno, niektorým to – nevedno prečo – náramne vadilo.

Spoločenská kronika



NAŠI JUBILANTI

	č.d.	jubileum
Júl		
František Smrčo	177	55
Bartolomej Pota	208	55
Imrich Papáč	92	60
Alžbeta Rešetárová	142	60
Mária Belanská	10	70
Margita Janočková	150	75

August		
Albert Palenčár	116	50
František Mrázko	221	55
Ladislav Dudáš	181	55
Terézia Šimčáková	76	70
Mária Dulinová	96	70
Jolana Horváthová	48	75
Mária Bodnárová	50	80

September		
Andrej Kužnár	172	55
Irena Zelenáková	108	70
Margita Mrázková	11	75
Ondrej Kundráth	103	80

Október		
Nataša Potová	208	50
Ing. Viktor Kuročka	147	65
Alžbeta Pachová	24	80

November		
Marta Kováčová	75	50
Mária Takáčová	120	60
Marta Horváthová	146	65
Helena Bodnárová	2	65
Gizela Kovalčíková	193	70
Ondrej Horváth	207	70

December		
Eudmila Čisláková	115	50
Regína Peková	206	55
Jozef Čelínák	202	80



NAVŽDY NÁS OPUSTILI

Ladislav Bota, č.d. 179
(* 13.12.1940 +1. 4.2010)

Alžbeta Juhásová, rod. Lovásová, č.d. 80
(* 10. 4.1927 +7.10.2010)

starosta obce

NAŠI NAJMENŠÍ



	č.d.
Daniel Jano	208
Richard Jano	42
Miroslava Miklušová	79
Tomáš Guľa	219
Matej Vandžura	145
Vanesa Kondášová	61



SVOJE „ÁNO“ SI PRED SVEDKAMI POVEDALI

apríl

Ing. František Kondáš
Erika Ballová, Byster

Róbert Papáč
Jaroslava Goldírová, Košice

jún

Ing. Martin Tomčej
Ing. Veronika Broďňanská, Košice

júl

Roman Glevaňák, Červený Kláštor
Mgr. Monika Cibulová

august

Miroslav Bodnár
Mgr. Zuzana Ivancová, Haniska

Ladislav Juhás
Martina Makuchová

Mgr. Ján Starosta, Košice
Mgr. Dana Bačová

september

Peter Dutko, Vyšná Kamenica
Bc. Veronika Sedláková

Milan Bota
Iveta Slepčíková, Kráľovce

Viliam Pota
Stanislava Franková, Zdoňa

Z nového školského roka ubehli už celé dva mesiace. Mnohé z našich detí majú v pamäti prázdninové zážitky, no my učiteľia ešte stále spomíname na úspešný a vydarený školský rok 2009/2010 a usilujeme sa o to, aby aj tento bol takým.

ČO JE NOVÉHO V MŠ?

V oblasti mimoškolských aktivít sme sa zúčastňovali rôznych podujatí, organizovali sme pre deti pútavé akcie a aktivity a tým rozširovali poznatkový systém a formovali prosociálne vzťahy. Počas školského roka prebiehala u nás výuka anglického jazyka pod vedením *Bc. Ivany Petrikovej* z Centra voľného času v Košiciach. Výuka bola na veľmi dobrej úrovni – deti sa prezentovali svojimi vedomosťami z angličtiny na otvorenej hodine.

Veľmi dobré výsledky sme dosiahli v rámci environmentálnej výchovy, deti poznávali krásy prírody, starostlivosť o živú i neživú prírodu, vypestovali sme u nich elementárne ochranné postoje a schopnosť byť citlivým na aktuálny stav prírody. Deti sa podieľali vlastnou činnosťou a prácou, formou najrôznejších aktivít pri jednoduchých úpravách a starostlivosti o prírodné prostredie (kŕmenie vtáčikov, výsadba bylín, slnečníc a fazule a starostlivosť o ne, upratovanie školského dvora a pod., zúčastnili sa a pomáhali pri zbere plodín v záhrade).

Radi sme športovali, mnohokrát sme si vybehli na krásne multifunkčné ihrisko vedľa našej škôlky. Veľkým úspechom bolo pre nás získanie výpočtovej a didaktickej techniky (osobný počítač Acer, digitálny fotoaparát, televízor,

multifunkčné zariadenie – tlačiareň, didaktická pomôcka – Duplo) cez projekt, do ktorého sme sa zapojili. Zriaďovateľ zabezpečil poplašný systém v celej MŠ. Spolupráca s rodičmi bola na veľmi dobrej úrovni, rodičia nám pomáhali pri zabezpečovaní pomôcok a pri organizovaní akcií. Z finančných prostriedkov rodičov sme zakúpili pre deti nové hračky, knihy a pomôcky na rozvoj pohybových aktivít. Po šťastných rokoch prevádzky bola nanovo vymalovaná spálňa far-



bami, ktoré sú pre deti príjemnejšie. Ďakujeme za to *p. Petrovi a Ladislavovi Orosovi*.

V novom školskom roku budeme aj naďalej zvyšovať úroveň spolupráce s rodinami detí, so základnou školou, knižnicou a svojim zriaďovateľom. Pre deti budeme vytvárať pod-



netné prostredie a pripravovať plnohodnotný program, ktorým budeme napĺňať ich potreby, podporovať ich k poznávaniu a učeniu hrou a rozvíjať cieľavedome a systematicky osobnosť dieťaťa v psychomotorickej, poznávacej, sociálnej, emocionálnej a morálnej oblasti. Všetci sme sa ocitli na prahu nového školského roka, od ktorého očakávame, že bude ešte lepší než minuloročný. Či bude dobrý alebo zlý, môžeme čiastočne ovplyvniť. Osobitne chcem pozdraviť našich nových rodičov a deti, ktorí po prvýkrát vstúpili nesmelými krokmi do novej etapy svojho života. Je to veľmi ťažké hlavne pre rodičov. Ubezpečujeme vás, že vaše dieťaťko si omnoho ľahšie zvykne na túto dosť veľkú zmenu. Čakajú naň nové zážitky, príjemné prostredie, noví kamaráti a hlavne veľa hier, poznatkov, skúseností.

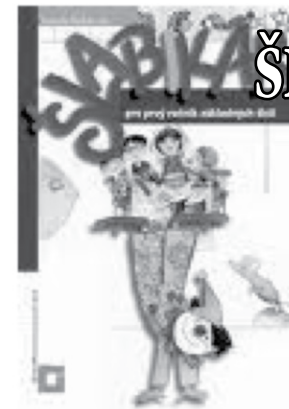
Tešíme sa i na „starých škôlkárov“, ktorí cez prázdniny poriadne podrástli. Určite sa budeme mať o čom rozprávať a spoločne pracovať na ďalšom rozvoji detských vedomostí, zručností a návykov. Na záver prajem všetkým detičkám veľa úspechov no najmä aby boli celý školský rok zdravé. Veľa šťastia! S pozdravom

Mgr. Adriána Schmiedlová
riaditeľka MŠ



Personálne zmeny

- od januára 2010 nastúpila p. riaditeľka MŠ *Bc. Adriána Schmiedlová* na materskú dovolenku,
- v zastúpení riaditeľky MŠ je p. učiteľka *Gabriela Kavalcová*,
- od januára bola na zastupovanie prijatá p. učiteľka *Bc. Andrea Žipajová*,
- k 30. júnu odišla do dôchodku p. *Terézia Béréšová*,
- od 2. septembra nastúpila na miesto školníčky v MŠ p. *Ludmila Palenčárová*.



ŠKOLSKÝ ROK SA ZAČAL

2. september – pre niekoho obyčajný deň, taký istý ako mnoho iných. No pre žiakov čakajúcich pred budovou základnej školy je to deň s veľkým "D". Leto a prázdninové zážitky sú už neodvratne preč a čas vyplnený školskými povinnosťami je pred nami. Tento školský rok sme po prvýkrát začali hymnou SR a tradične slávnostným prihovorom pani riaditeľky *PaedDr. M. Mrázkovej* a našich hostí – pána starostu *Mgr. Karola Dzugasa* a pána farára *Mgr. Stanislava*



Štefana na chodbe našej školy. Pani riaditeľka sa prihovorela všetkým – „malým i veľkým“, no zvlášť privítala nových žiakov-prvákov, ktorým sa v tvárach zrkadlilo očakávanie i radosť. V tomto školskom roku je ich 9. Želáme im, aby sa im v našej škole darilo a strávili tu príjemné chvíle. Máme štyri nové panie učiteľky. Takže nových tvárí je tu dosť. Celkovo v tomto školskom roku našu školu bude navštevovať 83 žiakov ako vlani. Život v škole prináša veľa problémov a povinností, ak chceme aby naši žiaci boli úspešní, je potrebné, milí rodičia, spoločne nájsť spôsob ako pristupovať k plneniu povinností a riešeniu problémov. V školskom roku 2010/11 by sme preto chceli vytvoriť v spolupráci s Vami také podmienky pre vzdelávanie, aby na našej škole vládlo porozumenie, vzájomná úcta a tolerancia.

Boli by sme neradi, keby v našej škole bola atmosféra napätia, neúcty žiakov k vyučujúcim a medzi sebou navzájom. Vôbec neprajeme rodičom ani sebe, aby sme konanie niektorých žiakov museli riešiť za asistencie polície a odboru sociálnych vecí úradu práce.

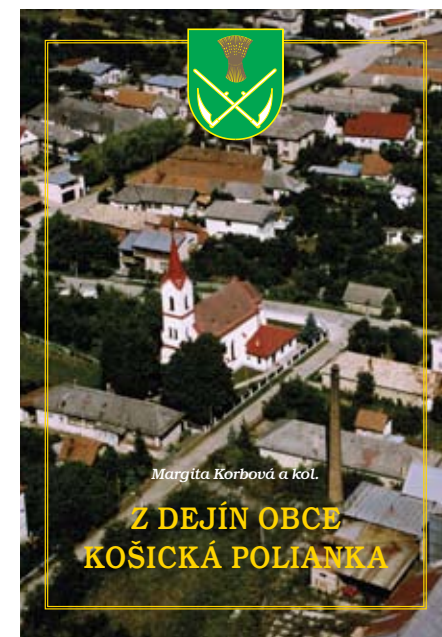
Zaželajme si teda spoločne, aby sa nám tento školský rok vydaril a snažme sa splniť všetky ciele a očakávania, ktoré sme si predsavzali.

Mgr. Andrea Domonkošová
zástupkyňa riaditeľky ZŠ

Knižka do každej domácnosti

V týchto dňoch bola vydaná historicky prvá monografia, knižka o obci Košická Polianka. Sú v nej zachytené dejiny obce od najstarších čias, od jej vzniku až po súčasnosť. Bola napísaná ako študentská práca podávajúca najstaršiu históriu obce po rok 1950. Toto bakalárske dielko bolo so súhlasom jej autorky, študentky Katolíckej univerzity v Ružomberku – Teologickej fakulty v Košiciach *Margity Miklošovej* doplnené piatimi spoluautormi žijúcimi v obci kapitolami a údajmi od roku 1950 po súčasnosť.

Texty v publikácii sú ilustrované dobovými čiernobielymi fotografiami a farebnou fotografickou prílohou dokumentujúcou posledné desaťročia a súčasnosť Košickej Polianky. Celá publikácia obsahuje 131 fotografií z obdobia po prvej svetovej vojne až po súčasnosť. Sú medzi nimi aj reprodukcie z troch vzácných máp z 18. a 19. storočia,



kedy bola obec súčasťou Rakúsko-Uhorska a jej názov bol Lengyelfalva, resp. Polyanka. Knižka obsahuje aj slovník typických miestnych nárečových slov a výrazov. Náhľad na obal a úvodné stránky knižky sú zverejnené na webovej stránke našej obce.

Osobitnú časť publikácie Z DEJÍN OBCE KOŠICKÁ POLIANKA tvorí priložená praktická mapa, využiteľná samostatne. Knižka je vydaná k 675. výročiu od prvej písomnej zmienky (1335) a je určená do každej domácnosti, knižnici, školám a inštitúciám v obci. Po oficiálnom uvedení knihy do života obce ju dostanú domácnosti bezplatne, predpokladom je, že nemajú voči obci žiadne pozdĺžnosti na daniach a poplatkoch. Publikácia vyšla v náklade, ktorý umožňuje, aby sa dostala aj k našim rodákmi žijúcim v iných častiach Slovenska a sveta.

starosta obce

Obnovená webová stránka našej obce

Webové stránky obcí sa stále viac a viac stávajú samozrejmosťou súčasťou činnosti obecných úradov. Informujú, usmerňujú, upozorňujú, propagujú. Internet má stále viac domácností, o to viac má význam využívať túto formu informovanosti a komunikácie obecnej samosprávy s najširšou verejnosťou.

Naša „webovka“ www.kosickapolianka.sk bola dlho stagnujúcou stránkou. Nerobilo nám to dobré meno. Nenašli sme na našom obecnom úrade personálne, ani časové možnosti na jej pravidelnú priebežnú aktualizáciu. – Toto konštatovanie už vyše polrok neplatí. Na súčasnej webovej stránke obce sú zverejnené mnohé údaje o Košickej Polianke, všetky uznesenia a zápisnice zo zasadnutí obecného zastupiteľstva, VZN, rôzne oznamy, výsledky volieb, rozborov vody až po autobusový cestovný poriadok. Nechýba množstvo dárnych i súčasných tematicky usporiadaných fotozáberov i krátkych videí zo života obce. Neviete o tom? Tak si na uvedenej webovej stránke obce poklikajte.



Foto z úvodnej stránky webovky obce

V spolupráci s vami, vážení spoluobčania chceme stránku stále intenzívnejšie aktualizovať a dopĺňať. K tomu radi použijeme aj vaše zaujímavé zábery z minulosti i súčasnosti, ako aj „pohyblivé obrázky“, ktoré si svojou výnimočnosťou, zaujímavosťou, výpovednou hodnotou a kvalitou záznamu zaslúžia byť na webovej stránke obce pre informovanosť všetkých. Môžete nám ich doručiť na akomkoľvek elektronickom nosiči (okrem diskety) alebo poslať e-mailom na oficiálnu adresu obce:

kosickapolianka@netkosice.sk, v prípade zaplnenosti na kosickapolianka@stonline.sk

Vopred ďakujeme.

OcŤ

Folklór v našom živote



Aj takúto podobu má vyučovanie v našej škole. Regionálna výchova, na ktorú je naša škola zameraná, učí spoznávať a vážiť si tradície a kultúru nášho regiónu. V októbri nás navštívili tanečníci a hudobníci folklórneho súboru Železiar, ktorí nám priblížili folklór regiónov nášho kraja a Abova, do ktorého patrí aj naša obec. Ti odvážnejší sa mohli naučiť aj zopár tanečných krokov pod vedením choreografa súboru p. Vladimíra Urbana.

Mgr. A. Domonkošová

A je tu koniec...

Stovky zaspievaných piesní, desiatky speváčok, niekoľko vedúcich a 19 rokov fungovania. Nielen tým sa dá charakterizovať Zbor sv. Lucie. Vznikol pred takmer 19 rokmi z iniciatívy vtedajšej kantorky **Milady z Krásnej nad Hornádom** a hlavne pani **Ivety Timárovej** ako dievčenský spevácky zbor. Hneď od počiatku sa tešil popularite a počet speváčok v ňom rástol. Postupne sa vedúcou stala **Marcela Kundráthová**, za vedenia ktorej sme dosiahli najväčšie úspechy a mali najviac aktivít. Od piatkových detských omši, občasných nedeľných spevov, fatimských soboty, krížových ciest, spevov počas sviatkov až po vianočné a veľkonočné akademie. Zúčastnili sme sa festivalov náboženských piesní v Malej Ide, Bysteri a Rozhanovciach. Ako čas plynul a my sme rástli, stali sme sa celkom isto dospelými v mládežníckom zbere. Tak sme si s ťažkým srdcom povedali, je čas odísť. Nedeľná svätá omša 6. júna 2010 bola tou, na ktorej sme spievali poslednýkrát.

Ďakujeme všetkým za dlhé roky podpory. Zvlášť sa chcem poďakovať vedúcej **Marcele Kundráthovej st.**, ktorá priviedla do zboru mňa, s dôverou mi prenechala jeho vedenie a stala sa našou najväčšou podporovateľkou. A na záver patrí moje veľké poďakovanie dievčatám, ktoré s radosťou spievali až do poslednej omše: **Marcele Kundráthovej, Pati Mihalovej, Katke Sedlákovej a Monike Cibulovej.**

Ďakujem, dievčatá.

Ludmila Onoferová



Za všetkých veriacich, ktorí Váš spev s vlastným hudobným doprovodom precitovali v kostole, ako aj za všetkých ostatných, ktorí Vám tlieskali v sále kultúrneho domu alebo na pódii mimo obce a za seba Vám, milé speváčky, ďakujem za devätnásť rokov Vášho pôsobenia – nadväčkovania, odriekania a účinkovania.

Nech takým, akým bol Váš spev, je melodický a harmonický Váš ďalší život s novými povinnosťami, ktoré k Vám postupne a pozvoľna prichádzajú.

starosta obce

TRI KROKY K CELOOBEČNÉMU VODOVODU

V týchto dňoch vrcholí prvostupňové stavebné konanie pre vydanie územného rozhodnutia pre rozsiahlu líniovú stavbu „**Sady nad Torysou, Košická Polianka Vodovod – rozšírenie**“. Žiadateľom pre jeho vydanie je špecializovaná odborná firma Enviroline, s. r. o. Košice a stavebným úradom Obec Košická Polianka.

Povedzme to inými slovami, zrozumiteľne pre každého: Náš obecný úrad vydá o niekoľko dní povolenie pre to, aby bol vodovod z Bystera „pohybný“ do Košickej Polianky a aby bol v našej obci vybudovaný celooberný vodovod. Treba k nemu urobiť 3 kroky. Všetky dotknuté organizácie a správcovia iných sietí (SPP, Správa ciest KSK, VSE, T-com, hygienici, požiarnici atď.) sa vyjadrili kladne – takže prvý krok je už urobený.

Druhým krokom bude vydanie stavebného povolenia. O jeho vydanie medzičasom požiadala Enviroline Obvodný úrad životného prostredia Košice-okolie. Ten je vecne a územne príslušným úradom pre vydanie druhostupňového rozhodnutia pre tento druh stavieb. Ak budú stanoviská všetkých organizácií a vlastníkov pozemkov takisto kladné, stavebné povolenie by mohlo byť na svete do konca t. r., najneskôr v januári. – To bude druhý krok k vodovodu a zostane len tretí.

Tretí krok k vybudovaniu celooberného vodovodu môžeme ovplyvniť najmenej, ten je plne v kompetencii Východoslovenskej vodárenskej spoločnosti, a. s. Košice (VVS). Tá má po spracovaní stavebného povolenia uskutočniť výberové konanie na dodávateľa celej stavby a zabezpečiť finančné prostriedky z eurofondov a vlastného rozpočtu. Tretí krok by mala VVS zvládnuť za niekoľko mesiacov, čiže k stavbe by sa mohlo prikráčať už na jar budúceho roka.

Vážení občania, košickú vodárenskú spoločnosť by sme mali presvedčiť o našom masovom záujme o vybudovanie vodovodu. Ako? Predsa tým, že odovzdáme ďalšie podpísané zmluvy o budúcej zmluve na vodovodné prípojky a odber vody pre naše domácnosti. Pred poldruha rokom sme odovzdali VVS stojedenásť takýchto zmlúv. A to nie je dosť. Preto apelujeme na tie domácnosti, ktoré zmluvu doposiaľ nepodpisali, aby prišli v úradnom čase na obecný úrad za účelom podpisania spomínanej zmluvy. VVS ich potrebuje dokladovať k žiadosti i peniaze z eurofondov. Ďalšie desiatky zmlúv pomôžu urýchliť začiatok stavby a získanie finančného krytia tejto rozsiahlej investície. Ak by sa stavba začala na jar, o rok o takomto čase by mohla byť už aj kolaudácia.



Rozbitú a poplátanú vozovku bolo treba najprv dôkladne vyčistiť

Aj takto rýmovane možno napísať tento krátky článok o vynovenej ceste pri vstupe do obce od Bystera. Ide sice len o krátky, 170 metrový úsek štátnej cesty III. triedy od križovatky pred dedinou po prvú križovatku v obci, ale jeho obnova nám veľmi pomohla. Úsek štátnej cesty spravovanej Správou ciest KSK bol v katastrofálnom stave. Výpravky by jej stav veľmi nezlepšili, hlavne nie na dlho. Preto si starosta obce vynútil jej opravu, stav cesty náležite zdokumentoval a súrnu opravu vyargumentoval. Do týždňa od prvého kontaktu s Úradom KSK bola cesta hotová, mimo všetkých plánov úradu a pri finančnom náklade 29 tis. eur. Širočizný finišer natiahol hrubizný asfaltový koberec, o akom sa nám ani nesnívalo.

Po skončení asfaltovania zostalo v stroji asi kubik-dva zmesi, ktorú bolo treba rýchlo niekde umiestniť. Obloha sa zatiahla a čierne mraky začali dávať o sebe vedieť. Šéf akcie so starostom obce obehli autom celú Polianku, aby našli vhodný úsek na umiestnenie zvyšného asfaltu. Aj keď

Ďalší projekt „**Regenerujeme Košickú Polianku pre všetkých**“, v ktorom ide okrem iného o plošné asfaltovanie ciest v objeme okolo 200 000 eur, by sme mohli presunúť na jar 2012. Ale ak vodovod pre nedostatočný počet zazmluvnených domácností dovedy nebude, nebudeme môcť projekt na plošné asfaltovanie ciest realizovať, lebo by sme výstavbu vodovodu na 5 rokov zablokovali. Cesty s novým asfaltovým povrchom zabezpečeným s peniazmi EÚ nemožno narušiť po dobu najbližších 5 rokov. To sú podmienky únie.

Takže je to vo veľkej miere na nás, vážení spoluobčania, ako sa zachováme a čo dosiahneme dedina ako celok. Je isté, že výstavba kanalizácie v obci, ktorá nemá 2000 obyvateľov, do roku 2015 „nehrozi“, lebo platí vládou schválený a Bruselom akceptovaný Národný strategický referenčný rámec o budovaní kanalizácií v sídlach podľa počtu obyvateľov (www.nsrr.sk). Ak Vám chce niekto nahovoriť, že kanalizáciu možno urobiť spolu s vodovodom (čo by bolo ideálne), tak hovorí do vetra alebo Vám vedome sľubuje nespĺniteľné, čiže klame.

Využime možnosť dosiahnuť pre obec to, čo je dostupné a aktuálne, aby sme neskôr nemuseli ľutovať, že sme nenastúpili na vlak, ktorý nám pristavil a my sme ho nechali odísť a zostali na nástupišti stáť. Je celkom možné, že ďalší takýto vlak už nepristaví.

Mgr. Karol Dzugas

také úseky našli, bolo to na úzkych uličkách, kde sa veľký finišer nezestí. Nezostalo nič iné, len vyasfaltovať časť parkoviska pri futbalovom (futbalovom?) ihrisku oproti kaplnky sv. Huberta.

Prečo ten predchádzajúci odsek? – Preto, lebo niektorí zlo-myseľní namiesto prejavu uznania za novú cestu a vyasfaltovania časti parkoviska pohotovalo brýzgli: „*To už nebolo vo valale co vyasfaltovac, ľem toto tam?*“

No, čo už?! Aj s takým prejavmi treba v našej obci rátať.

Dôležité pre všetkých však je, že „nová cesta je k nám z mesta“, ako znie v nadpise a že môžeme byť Správcu ciest KSK a najmä predsedovi **Zdenkovi Trebulovi** vďační nielen za tento úsek, ale aj za čoskoro prevzatie cesty do Krásnej od malej obce Košická Polianka do veľkého Košického samosprávneho kraja.

Kdz



Finišer a valec firmy Eurovia s.r.o. pri pokládke asfaltového koberca

Čo treba vedieť o poskytovaní prostriedkov EÚ

Vážení spoluobčania, milí návštevníci Košickej Polianky,

bude nám všetkým ľahšie, ak si prečítate a osvojíte tento článok. Európska únia poskytuje finančné prostriedky mestám, obciam alebo iným žiadateľom viazane, t.j. na konkrétne účely podľa spracovanej projektovej dokumentácie a rozpočtu. Obec sa na celkovom financovaní musí podieľať určenou čiastkou, pri väčšine projektov ide o podiel vo výške minimálne 5%.

Ak chce obec získať z EÚ nenávratný finančný príspevok (NFP), musí reagovať na vyhlásené Výzvy o predkladaní žiadostí o NFP, ktoré vyhlasujú jednotlivé ministerstvá na určené druhy pomoci, v stanovenej lehote predložiť žiadosť, kompletnú projektovú dokumentáciu s rozpočtom, stavebným povolením a množstvom povinných dokumentov (25 – 40). Ak je žiadosť obce úplná a schválená v zložitom schvaľovacom konaní, je uzatvorená zmluva medzi ministerstvom a obcou. Tá môže čerpať schválený príspevok z EÚ podľa prísne stanovených podmienok až po vykonaní časti prác svojho projektu. Pri realizácii nemôže obec alebo víťazná zhotoviteľská firma z verejného obstarávania meniť obsah ani rozpočet projektu. Obec by sa vystavila riziku vypovedania zmluvy zo strany ministerstva a odňatia celého vyčerpaného príspevku. Takéto prípady u niekoľkých obcí už nastali. Zmeny sú možné len v obzvlášť zdôvodnených prípadoch v minimálnom rozsahu, pričom ich schvaľovanie trvá niekoľko mesiacov pri zastavení prác na projekte. Verejným obstarávaním musí byť zabezpečený nielen dodávateľ prác, ale aj projektant, stavebný dozor a manažovanie projektu pred a počas realizácie.

Niektoré Výzvy ministerstiev na jednotlivé druhy projektov sú vyhlásované opakovane v 2-3 kolách, iné len raz. Po skončení ich platnosti už nie možné sa o finančné prostriedky na ten účel uchádzať. Obec má na výber, či chce dosiahnuť NFP vo veľkých sumách **teraz** – alebo **nikdy**. My sme sa rozhodli pre **t e r a z** a nie pre nikdy. Návrhy starostu obce obecné zastupiteľstvo schválilo a obec je plnením podmienok uzatvorených zmlúv viazaná.

Vážení spoluobčania,

zoberte do úvahy všetky tieto informácie, ktoré ste doteraz akiste nemali. Ak chcete vedieť výslednú podobu projektu „*Revitalizácia centra obce Košická Polianka*“, ktorý v súčasnosti realizujeme, pozrite si zverejnené situácie projektov v tabuliach v obci. Najlepšie by bolo prísť a na obecnom úrade (v zasadačej miestnosti) sa dôkladne zoznámiť s celým projektom. Túto možnosť doposiaľ nevyužil nikto, avšak pripomienkujúcich a kritizujúcich sú desiatky. Je to správne ?

Za Vaše porozumenie, záujem o dostatočnú informovanosť, korektnú diskusiu, ale aj za trpezlivé znášanie obmedzení, ktoré výstavba na verejných priestranstvách pre Vás prináša – Vám úprimne ďakujem.

*Mgr. Karol Dzugas, starosta obce
Košická Polianka, október 2010*

Svetový deň výživy

Choroby na nás útočia v každom čase, no v jeseni, v sychravom počasi, nás často premôžu. Preto sme sa rozhodli osláviť *Svetový deň výživy* poriadnou dávkou vitamínov. Z ovocia a zeleniny, ktoré žiaci priniesli do školy, žiačky 7., 8. a 9. ročníka p od vedením vedúcej školskej jedálne p. Janky Hudákovej pripravili 10 rôznych ovocných či zeleninových šalátov. Šaláty nám veľmi chutili a navyše posilnili sme aj svoje zdravie.

Mgr. A. Domonkošová



Pribudne nám ihrisko pre najmenších

V treťom tohtoročnom čísle Abovského hlásnika ste sa mohli dočítať o tom, že starostom mikroregiónu Hornád a Slanec sa podarilo uspieť s tzv. Miestnou akčnou skupinou (MAS) Hornád – Slanské vrchy. Tá je akoby bránou k získaniu finančných prostriedkov pre združené obce a rôzne iné členské organizácie podľa podmienok prístupu LEADER. Uvedenú MAS-ku tvorí... obce a ostatných subjektov, ktorých spája Integrovaná stratégia rozvoja územia (ISRÚ). Na dosiahnutie jej cieľov budú postupne uvoľňované finančné prostriedky na kvalitne spracované projektové zámery členov podľa jednotlivých výziev MAS. Bolo by veľmi zdĺhavé a pre vás nezáživné vysvetľovať celý zložitý mechanizmus týchto aktivít, preto tento úvod končí odkazom na zverejnenú webovú stránku združenia.

Prvá „prívalová vlna“ finančných prostriedkov z rezortu Ministerstva pôdohospodárstva SR je určená na projekty športových a detských ihrísk, tržníc a amfiteátrů. Naša obec sa v tejto prvej výzve uchádza o 16.....€ na detské ihrisko pre mamičky a malými deťmi. Hojdačky, šmýkačky, lavičky a iné podobné vybavenie chceme umiestniť na nevyužitom obecnom pozemku, ktorý bol pôvodne určený ako stavebný pozemok na rodinný dom v južnej časti obce. Súčasťou projektu je kompletná úprava terénu a bezpečné účelové oplotenie, podobné ako v prípade MFI pri ZŠ. Ak bude náš projekt úspešný, výstavba sa bude môcť uskutočniť hneď po skončení nastávajúcej zimy, teda na jar 2011. Podiel obce na financovaní projektu je vo výške DPH z objemu stavebných a ostatných oprávnených nákladov projektu.

Mgr. Karol Dzugas



*Foto: Rafael Horváth
Karol Dzugas*





Slávnostné otvorenie MFI



Krátko po tom, čo odznali príhovory starostu obce a predsedu vlády SR na slávnostnom otvorení MFI v podvečer 20. mája t.r. a bola prestrihnutá páska so štátnym znakom a erbom našej obce ihrisko ožilo minifutbalom. Na priateľský zápas nastúpili dve nevidané mužstvá. Vládno-parlamentné mužstvo v červeno-bielych dresoch so silnými oporami v *Róbertovi Kaliňákovi* a *Dušanovi Gálisovi* viedol *Robert Fico*. Polianske mužstvo kapitána *Petra Horňáka* naklusal v typicky zelených dresoch. Štvoricu našich doplnili starostovia mikroregiónu Hornád z obcí Nižná Hutka, Ždaňa, Trstené pri H., Haniska a Sokolány. Druhý polčas zápasu sa hral už pri umelom osvetlení, o kvalite ktorého sa mohli presvedčiť nielen samotní hráči, ale aj niekoľko stoviek divákov z obce a okolia.

Výsledok zápasu nebol nijak dôležitý a asi si ho málokto zapamätal. Preto ho ani neuvádzame, hoci na športovej strane novin by sme mali, všakže? Tak teda: nabudúce po inom zaujímavom zápase alebo turnaji.

Na snímke hore slávnostný nástup aktérov priateľského futbalového zápasu a dole spoločný záber na pamiatku.

Foto: Vlado Mucha



27. ročník prechodu Z Polianky do Polianky

Tohtoročného 27. ročníka prechodu Slanskými vrchmi Z Polianky do Polianky sa zúčastnilo 118 účastníkov z Košickej a Sečovskej Polianky a okolia. Po pietnom akte v Dargovskom priesmyku k 66.výročíu oslobodenia, na ktorom boli oficiálne delegácie štátnej správy, samosprávy a politických strán okresu Košice-okolie a Košického kraja, nasledovala pešia trasa na Regetu. Zdatnejší došli za príjemného slnečného počasia až do Ruskova. V kultúrnom dome v našej obci sa uskutočnilo uvedenie práve vydanéj tematickej turistickej mapy do života. Pri jej krste lupienkami poľných kvetov zo Slanských vrchov stáli starostovia obidvoch družobných Polianok *Mgr. Karol Dzugas*, *Ing. František Katona* a riaditeľka Kultúrneho centra Abova, zariadenia Košického samosprávneho kraja *PhDr. Renáta Kočíšová, PhD.* (o mape viac v článku na str. 11).

Ani 27.ročníku prechodu nechýbal tradičný chutný guláš a turistická tombola s praktickými a úsmevnými cenami. Budúci 28. ročník prechodu sa uskutoční v sobotu 7.mája 2011 a jeho trasa povedie z Dargovského priesmyku do Cabova s ukončením v Sečovskej Polianke.

Zábery z pohodovej trasy naprieč Slanskými vrchmi na úseku od Dargovského priesmyku po Regetu nad Ruskovom. Starosta Sečovskej Polianky Ing. František Katona si svojich na túre ustrážil aj vďaka mobilu.

Foto: kdz



ŽIVOT KOŠICKEJ POLIANKY – občasník pre obyvateľov obce Košická Polianka. Vydáva: Obec Košická Polianka. Číslo registrácie: 1/1991 OÚ Košice-viďiek. Náklad 330 ks. Adresa redakcie: Obecný úrad 044 41 Košická Polianka, tel.č. 055/6854-184, 6854-353, mobil: 0911 754 014, e-mail: kosickapolianka@netkosice.sk. Grafická úprava a sadzba: Zuzana Smolíková, Cassonic s.r.o., Szakkayho 1, Košice. Tlač: Equilibria s.r.o. Košice. Časopis je vydávaný ako nepredajný pre všetky domácnosti a organizácie obce Košická Polianka.

Cvičenie pri hudbe pre večerné cvičenia pri reprodukovanej hudbe v sále nášho KD sa po čase opäť odhodlala skupina žien a dievčat. Za termíny si predbežne dohodli utorkové a štvrtkové večery. Ak máte chuť a potrebu urobiť niečo pre seba a udržiavať kontakt s rovesníkmi, pridajte sa. Bližšie informácie na výveske vo vchode do kultúrneho domu alebo u p. *Beáty Koščovej*. (kdz)